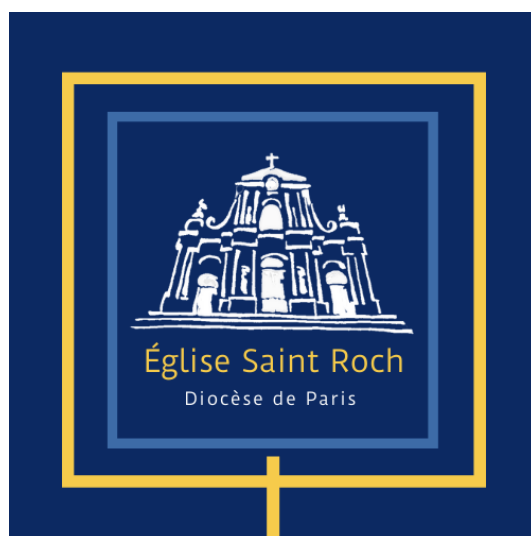


Secondes Vêpres

*Depuis le 2^{ème} Dimanche après l'Épiphanie,
au Dimanche de la Quinquagesime inclusivement.*

et

Salut du Saint-Sacrement



Paroisse Saint Roch

Ne pas emporter

Sommaire

Commun du temps	<i>page 3</i>
Propre du temps	<i>page 17</i>
Salut du Très Saint Sacrement	<i>page 29</i>

Invitatoire.

Le Célébrant : *Le Chœur :*

De-us , ✠ in adju-tó-ri-um me-um inténde. R. Dómi-ne ad adjuvándum
me festí-na. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto. Sic-ut e-rat in prin-
cí-pi-o, et nunc, et semper, et in saécu-la saecu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.
À Septuagesima usque ad Pascha, loco Alleluia, dicitur :

Laus ti-bi Dómi-ne Rex aetérnae gló-ri-ae.

*Dieu, venez à mon aide ; Seigneur, hâtez-vous de me secourir.
Gloire au Père, au Fils et au Saint Esprit, comme il était au commencement, maintenant et
toujour et dans les siècles des siècles. Allelúia
(Louanges à Vous, Seigneur d'éternelle gloire.)*

*Le célébrant entonne la première antienne. Les chœurs entonnent les antiennes suivantes, ainsi que le
premier verset de chaque psaumes.*



¹ Ant.
VII C₂
D

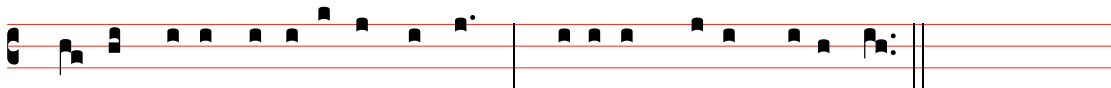


I-xit Dóminus * Dómino me- o : Sede a dextris me- is.

L'Éternel a dit à mon Seigneur : Assieds-toi à ma droite.

Psaume 109.

Génération éternelle du Christ, Prêtre, Roi et Juge.



2. Do-nec ponam i-ni-mícos tu- os, * scabéllum pedum tu-ó- rum.

3 Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex Sion : * domináre in médio inimicórum tuórum.

4 Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus sanctórum : *
ex útero ante lucíferum génui te.

5 Jurávit Dóminus, et non pœnitébit eum : *
Tu es sacérdos in ætérnum secúndum órđinem Melchísedech.

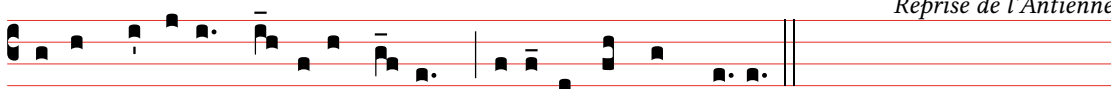
6 Dóminus a dextris tuis, * confrégit in die iræ suæ reges.

7 Judicábit in natió nibus, implébit ruínas : * conquassábit cápita in terra multórum.

8 De torrén te in via bibet : * proptérea exaltábit caput.

9 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10 Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.



Reprise de l'Antienne.

Di-xit Dóminus Dómino me- o : Sede a dextris me- is.

L'Éternel a dit à mon Seigneur : Assieds-toi à ma droite.

- 1 Jusqu'à ce que je mette tes ennemis pour le marchepied de tes pieds.*
- 2 L'Éternel enverra de Sion la verge de ta force : Domine au milieu de tes ennemis !*
- 3 Ton peuple sera un peuple de franche volonté, au jour de ta puissance, en sainte magnificence. Du sein de l'aurore te viendra la rosée de ta jeunesse.*
- 4 L'Éternel a juré, et il ne se repentira point : Tu es sacrificateur pour toujours, selon l'ordre de Melchisédec.*
- 5 Le Seigneur, à ta droite, brisera les rois au jour de sa colère.*
- 6 Il jugera parmi les nations, il remplira tout de corps morts, il brisera le chef d'un grand pays.*
- 7 Il boira du torrent dans le chemin, c'est pourquoi il lèvera haut la tête.*
- 8 Gloire au Père, au Fils, et au Saint Esprit,*
- 9 Comme il était au commencement, maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.*

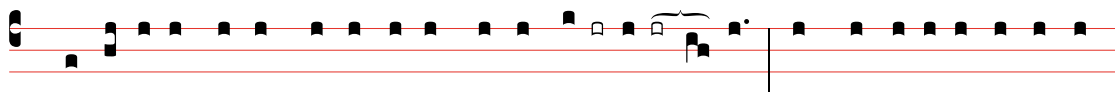


agna ópe-ra Dómi-ni, * exqui-sí-ta in omnes vo-luntá-tes e-jus.

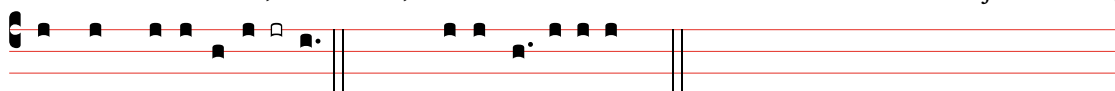
Grandes sont les œuvres du Seigneur; tous ceux qui les aiment s'en instruisent.

Psaume 110.

Bienfaits accordés par Dieu à son peuple.



1. Confi-tébor ti-bi, Dómi-ne, in to-to cor-de me-o: * in consí-li-o justó-rum,



et congrega-ti-ó-ne. *Flex*: su-ó-rum, †

2 Magna ópera Dómini: * exquisíta in omnes voluntátes ejus.

3 Conféssio et magnificéntia opus ejus: * et justítia ejus manet in sáeculum sáeculi.

4 Memóriam fecit mirabílium suórum, † miséricors et miserátor Dóminus: *
escam dedit timéntibus se.

5 Memor erit in sáeculum testaménti sui: * virtútem óperum suórum annuntiábit
pópulo suo:

6 Ut det illis hereditátem géntium: * ópera mánuum ejus véritas, et judícium.

7 Fidélia ómnia mandáta ejus: † confirmáta in sáeculum sáeculi, *
facta in veritáte et æquitáte.

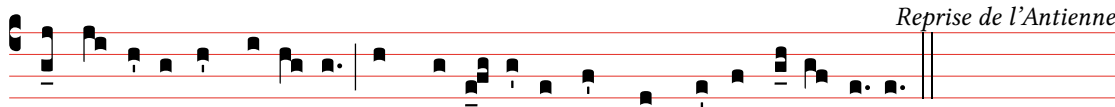
8 Redemptiónem misitópulo suo: * mandávit in ætérnum testaméntum suum.

9 Sanctum, et terríbile nomen ejus: * inítium sapiéntiæ timor Dómini.

10 Intelléctus bonus ómnibus faciéntibus eum: *
laudátio ejus manet in sáeculum sáeculi.

11 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

12 Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sáecula sáeculorum. Amen.



Magna ópe-ra Dómi-ni, exqui-sí-ta in omnes vo-luntá-tes e-jus.

Grandes sont les œuvres du Seigneur; tous ceux qui les aiment s'en instruisent.

- 1 De tout cœur je rendrai grâce au Seigneur dans l'assemblée, parmi les justes.*
- 2 Grandes sont les œuvres du Seigneur; tous ceux qui les aiment s'en instruisent.*
- 3 Noblesse et beauté dans ses actions : à jamais se maintiendra sa justice.*
- 4 De ses merveilles il a laissé un mémorial; le Seigneur est tendresse et pitié, il a donné des vivres à ses fidèles,*
- 5 Gardant toujours mémoire de son alliance, il a montré sa force à son peuple.*
- 6 Lui donnant le domaine des nations. Justesse et sûreté les œuvres de ses mains.*
- 7 Sécurité, toutes ses lois, établies pour toujours et à jamais, accomplies avec droiture et sûreté!*
- 8 Il apporte la délivrance à son peuple; son alliance est promulguée pour toujours.*
- 9 Saint, redoutable est son nom, la sagesse commence avec la crainte du Seigneur.*
- 10 Qui accomplit sa volonté en est éclairé. A jamais se maintiendra sa louange.*
- 11 Gloire au Père, au Fils, et au Saint Esprit,*
- 12 Comme il était au commencement, maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.*

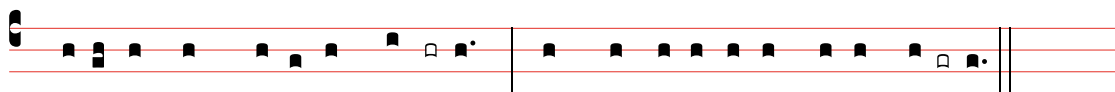


ui timet Dóminum, * in mandá-tis e-jus cu-pit nimis.

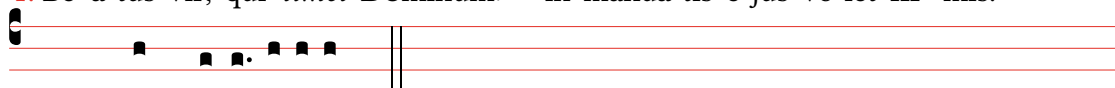
Celui qui craint le Seigneur a une volonté ardente d'accomplir ses commandements.

Psaume 111.

Portrait du juste, et tableau de son bonheur.



1. Be-á-tus vir, qui *timet* Dóminum: * in mandá-tis e-jus vo-let **ni-** mis.



Flex : cómodat, †

2 Potens in terra erit *semen* ejus : * generátio rectórum benedicétur.

3 Glória, et divítiæ in *domo* ejus : * et justítia ejus manet in *sæculum* **sæculi**.

4 Exórtum est in ténebris *lumen* rectis : * miséricors, et miserátor, et **justus**.

5 Jucúndus homo qui miserétur et cómodat, † dispónet sermónes suos *in judício* : *
quia in ætérnum non commovébitur.

6 In memória ætérra erit **justus** : * ab auditióne mala non timébit.

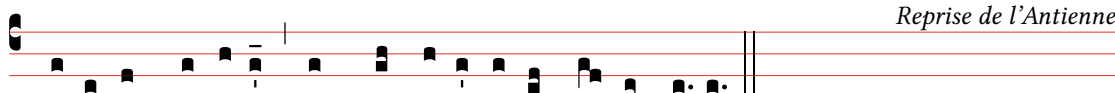
7 Parátum cor ejus speráre in Dómino, † confirmátum *est cor* ejus : *
non commovébitur donec despíciat inimícos **suos**.

8 Dispérsit, dedit paupéribus : † justítia ejus manet in *sæculum* **sæculi**, *
cornu ejus exaltábitur in **glória**.

9 Peccátor vidébit, et irascétur, † déntibus suis fremet *et tabéscet* : *
desidérium peccatórum períbit.

10 Glória Patri, *et* Fílio, * *et* Spirítui **Sancto**.

11 Sicut erat in princípio, *et nunc, et semper*, * *et* in *sæcula* **sæculórum. Amen.**



Reprise de l'Antienne.

Qui timet Dóminum, in mandá-tis e-jus cu-pit nimis.

Celui qui craint le Seigneur a une volonté ardente d'accomplir ses commandements.

- 1 Heureux l'homme qui craint le Seigneur, qui aime entièrement sa volonté!*
- 2 Sa lignée sera puissante sur la terre; la race des justes est bénie.*
- 3 Les richesses affluent dans sa maison : à jamais se maintiendra sa justice.*
- 4 Lumière des cœurs droits, il s'est levé dans les ténèbres, l'homme de justice, de tendresse et de pitié.*
- 5 L'homme de bien a pitié, il partage; il mène ses affaires avec droiture, cet homme jamais ne tombera;*
- 6 Toujours on fera mémoire du juste, il ne craint pas l'annonce d'un malheur :*
- 7 Le cœur ferme, il s'appuie sur le Seigneur. Son cœur est confiant, il ne craint pas : il verra ce que valaient ses oppresseurs.*
- 8 A pleines mains, il donne au pauvre; à jamais se maintiendra sa justice, sa puissance grandira, et sa gloire!*
- 9 L'impie le voit et s'irrite; il grince des dents et se détruit. L'ambition des impies se perdra.*
- 10 Gloire au Père, au Fils, et au Saint Esprit,*
- 11 Comme il était au commencement, maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.*

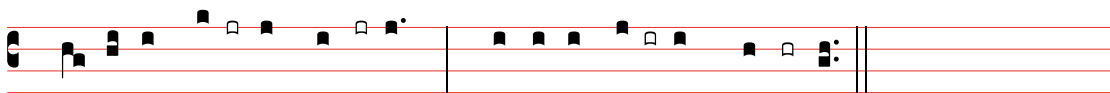


IT nomen Dómi-ni * be-ne-díctum in saécu-la.

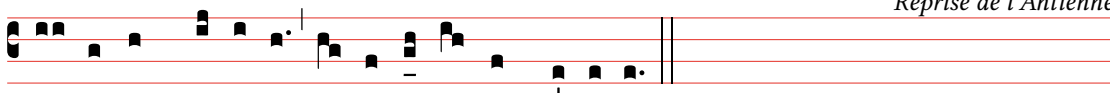
Que le nom du Seigneur soit béni dans tous les siècles.

Psaume 112.

Invitation à louer Dieu et sa Providence souveraine.



1. Laudá-te, **pú**-e-ri, Dóminus: * laudá-te **no**-men Dómi-ni.
- 2 Sit nomen Dómini **benedíctum**, * ex hoc nunc, et **usque** in **sæculum**.
- 3 A solis ortu usque **ad** occásum, * laudábile **nomen** Dómini.
- 4 Excélsus super omnes **gentes** Dóminus, * et super cælos **glória** ejus.
- 5 Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in **altis** **hábitat**, *
et humília réspicit in cælo **et** in **terra**?
- 6 Súscitans a **terra** **ínopem**, * et de stércore érigens **páuperem** :
- 7 Ut cóllocet eum **cum** princípibus, * cum princípibus **pópuli sui**.
- 8 Qui habitáre facit **stérilem** in **domo**, * matrem filiórum **lætántem**.
- 9 Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
- 10 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula sæculórum. **Amen**.



Reprise de l'Antienne.

Sit nomen Dómi-ni be-ne-díctum in saécu-la.

Que le nom du Seigneur soit béni dans tous les siècles.

- 1 Louez, serviteurs du Seigneur, louez le nom du Seigneur!*
- 2 Béni soit le nom du Seigneur, maintenant et pour les siècles des siècles!*
- 3 Du levant au couchant du soleil, loué soit le nom du Seigneur!*
- 4 Le Seigneur domine tous les peuples, sa gloire domine les cieux.*
- 5 Qui est semblable au Seigneur notre Dieu ? Lui, il siège là-haut, mais il abaisse son regard vers le ciel et vers la terre.*
- 6 De la poussière il relève le faible, il retire le pauvre de la cendre*
- 7 Pour qu'il siège parmi les princes, parmi les princes de son peuple.*
- 8 Il installe en sa maison la femme stérile, heureuse mère au milieu de ses fils.*
- 9 Gloire au Père, au Fils, et au Saint Esprit,*
- 10 Comme il était au commencement, maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.*

5 Ant.
T. pereg.

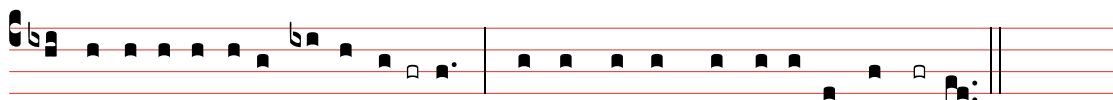


e-us autem noster * in cae-lo: ómni- a quaecúmque vó-lu- it, fe-cit.

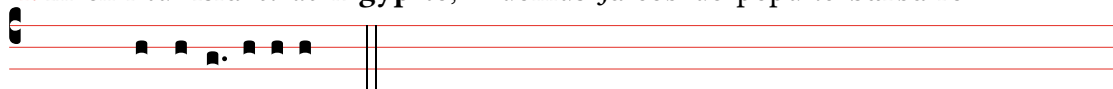
Notre Dieu est dans le ciel, tout ce qu'il a voulu, il l'a fait.

Psaume 113.

*Le peuple délivré d'Égypte
chante son libérateur et le proclame seul vrai Dieu.*



1. In éx-i-tu Isra-ël de *Aegýp*-to, * domus Ja-cob de pópu-lo bárba-ro:



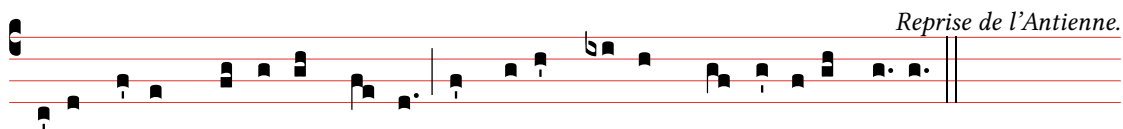
Flex : palpábunt : †

- 2 Facta est Judæa sanctificatio ejus, * Israël potestas ejus.
- 3 Mare vidit, et fugit : * Jordánis conversus est retrórsus.
- 4 Montes exsultavérunt ut arietes, * et colles sicut agni óvium.
- 5 Quid est tibi, mare, quod fugísti : * et tu, Jordánis, quia conversus es retrórsus?
- 6 Montes, exsultástis sicut arietes, * et colles, sicut agni óvium.
- 7 A fácie Dómini mota est terra, * a fácie Dei Jacob.
- 8 Qui convértit petram in stagna aquárum, * et rupem in fontes aquárum.
- 9 Non nobis, Dómine, non nobis : * sed nómini tuo da glóriam.
- 10 Super misericórdia tua, et veritate tua : *
nequándo dicant gentes : Ubi est Deus eórum?
- 11 Deus autem noster in cælo : * ómnia quaecumque voluit, fecit.
- 12 Simulácra géntium argéntum, et aurum, * ópera mánuum hóminum.
- 13 Os habent, et non loquéntur : * óculos habent, et non vidébunt.
- 14 Aures habent, et non áudient : * nares habent, et non odorábunt.
- 15 Manus habent, et non palpábunt : † pedes habent, et non ambulábunt : *
non clamábunt in gútture suo.
- 16 Símites illis fiant qui faciunt ea : * et omnes qui confidunt in eis.
- 17 Domus Israël sperávit in Dómino : * adjutor eórum et protector eórum est,
- 18 Domus Aaron sperávit in Dómino : * adjutor eórum et protector eórum est,
- 19 Qui timent Dóminum, speravérunt in Dómino : *
adjutor eórum et protector eórum est.
- 20 Dóminus memor fuit nostri : * et benedíxit nobis :
- 21 Benedíxit dómui Israël : * benedíxit dómui Aaron.
- 22 Benedíxit ómnibus, qui timent Dóminum, * pusillis cum majóribus.
- 23 Adjíciat Dóminus super vos : * super vos, et super filios vestros.

Notre Dieu est dans le ciel, tout ce qu'il a voulu, il l'a fait.

- 1 Quand Israël sortit d'Égypte, et Jacob, de chez un peuple étranger,*
- 2 Juda fut pour Dieu un sanctuaire, Israël devint son domaine.*
- 3 La mer voit et s'enfuit, le Jourdain retourne en arrière.*
- 4 Comme des béliers, bondissent les montagnes, et les collines, comme des agneaux.*
- 5 Qu'as-tu, mer, à t'enfuir, Jourdain, à retourner en arrière ?*
- 6 Montagnes, pourquoi bondir comme des béliers, collines, comme des agneaux ?*
- 7 Tremble, terre, devant le Maître, devant la face du Dieu de Jacob,*
- 8 Lui qui change le rocher en source et la pierre en fontaine d'eau vive.*
- 9 Non pas à nous, Seigneur, non pas à nous, mais à ton nom donne la gloire.*
- 10 Pour ton amour et ta vérité.*
- 11 Pourquoi les païens diraient-ils : « Où donc est leur Dieu ? »*
- 12 Notre Dieu, il est au ciel ; tout ce qu'il veut, il le fait.*
- 13 Leurs idoles : or et argent, ouvrages de mains humaines.*
- 14 Elles ont une bouche et ne parlent pas, des yeux et ne voient pas,*
- 15 Des oreilles et n'entendent pas, des narines et ne sentent pas.*
- 16 Leurs mains ne peuvent toucher, leurs pieds ne peuvent marcher, pas un son ne sort de leur gosier !*
- 17 Qu'ils deviennent comme elles, tous ceux qui les font, ceux qui mettent leur foi en elles.*
- 18 Israël, mets ta foi dans le Seigneur : le secours, le bouclier, c'est lui !*
- 19 Famille d'Aaron, mets ta foi dans le Seigneur : le secours, le bouclier, c'est lui !*
- 20 Vous qui le craignez, ayez foi dans le Seigneur : le secours, le bouclier, c'est lui !*
- 21 Le Seigneur se souvient de nous : il bénira ! Il bénira la famille d'Israël, et la famille d'Aaron*
- 22 Il bénira tous ceux qui craignent le Seigneur, du plus grand au plus petit.*
- 23 Que le Seigneur multiplie ses bienfaits pour vous et vos enfants !*
- 24 Soyez bénis par le Seigneur qui a fait le ciel et la terre !*
- 25 Le ciel, c'est le ciel du Seigneur ; aux hommes, il a donné la terre.*
- 26 Les morts ne louent pas le Seigneur, ni ceux qui descendent au silence.*
- 27 Nous, les vivants, bénissons le Seigneur, maintenant et pour les siècles des siècles*
- 28 Gloire au Père, au Fils, et au Saint Esprit,*
- 29 Comme il était au commencement, maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.*

- 24 Benedícti vos a **Dómino**, * qui fecit cælum, et **terram**.
 25 Cælum cæli **Dómino** : * terram autem dedit filiis **hóminum**.
 26 Non mórtui laudábunt te, **Dómine** : * neque omnes, qui descendunt in **inférnum**.
 27 Sed nos qui vívimus, benedícimus **Dómino**, * ex hoc nunc et usque in **sæculum**.
 28 Glória *Patri*, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.
 29 Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.



De-us autem noster in cae-lo: ómni- a quaecúmque vó-lu- it, fe- cit.

On se lève pour le Capitule.

Capitule

II^e. Épître aux Corinthiens. 1, 3-4

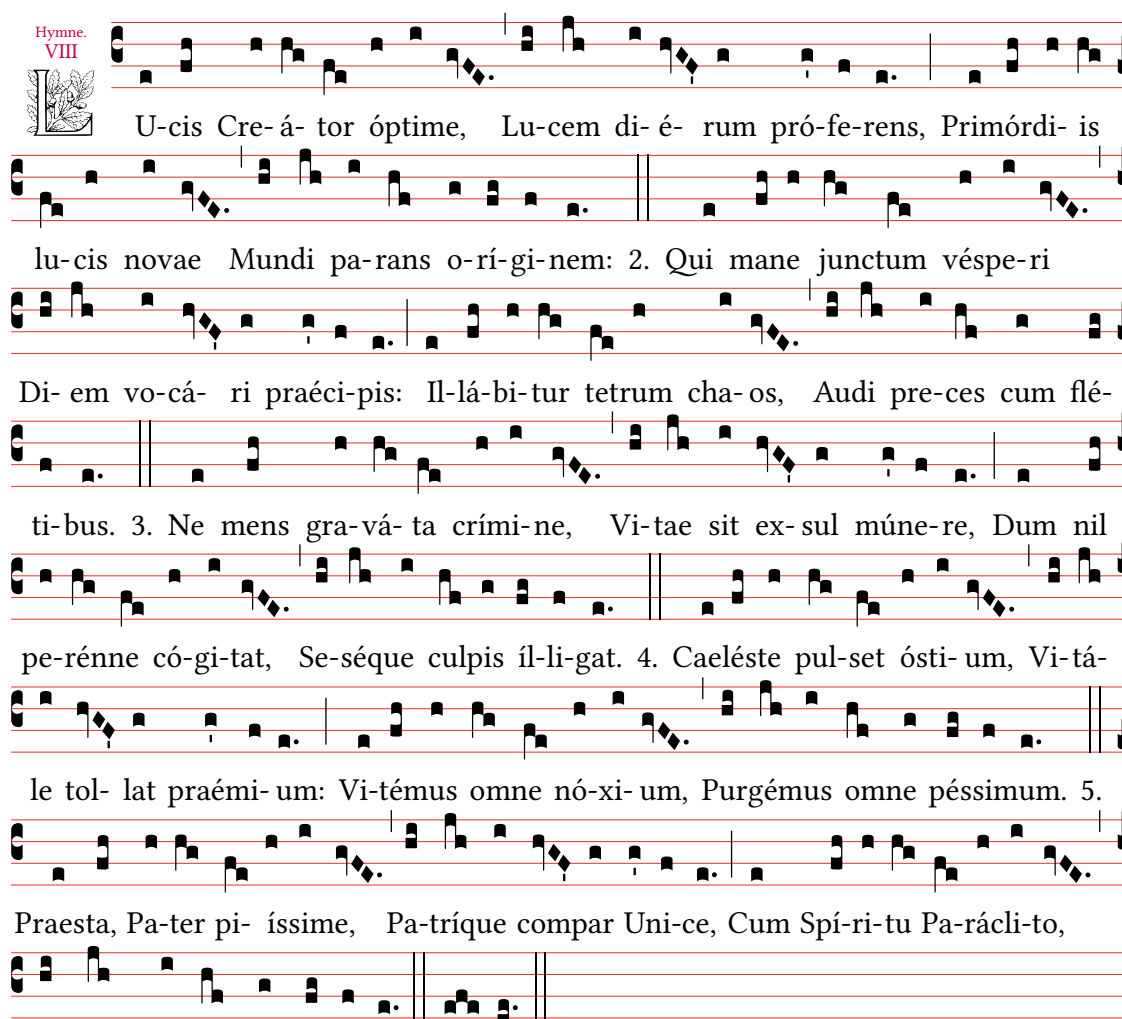
Benedíctus Deus, et Pater Dómini nostri	<i>Béni soit le Dieu et Père de notre Seigneur</i>
Iesu Christi, † Pater misericordiárum, et	<i>JésusChrist, le Père des miséricordes, et le</i>
Deus totíus consolatiónis, * qui consolátur	<i>Dieu de toute consolation; qui nous console</i>
nos in omni tribulatióne nostra.	<i>dans toutes nos tribulations.</i>
R. Deo grátias.	R. Rendons grâce à Dieu.



Le Célébrant entonne, ensuite, les Chantres et le Chœur alternent les versets. La Doxologie est chantée par tous.

Hymne

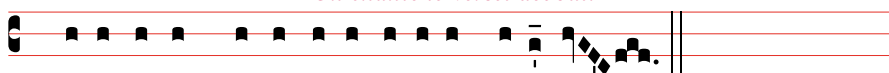
Hymne.
VIII



U-cis Cre-á- tor óptime, Lu-cem di-é- rum pró-fe-rens, Primórdi- is
lu-cis novae Mundi pa-rans o-rí-gi-nem: 2. Qui mane junctum véspe-ri
Di-em vo-cá- ri praéci-pis: Il-lá-bi-tur tetrum cha-os, Audi pre-ces cum flé-
ti-bus. 3. Ne mens gra-vá- ta crí-mi-ne, Vi-tae sit ex-sul mú-ne-re, Dum nil
pe-rénne có-gi-tat, Se-séque culpís il-li-gat. 4. Caeléste pul-set ósti-um, Vi-tá-
le tol-lat praémi-um: Vi-témus omne nó-xi-um, Purgémus omne péssimum. 5.
Praesta, Pa-ter pi- íssime, Pa-tríque compar Uni-ce, Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to,
Regnans per omne saécu-lum. A-men.

- 1 Ô Dieu souverainement bon, qui avez créé la lumière, qui la faites luire tous les jours, et qui avez commencé par elle la création du monde.
- 2 Ô Dieu qui avez voulu qu'on donnât le nom de jour à cet espace de temps qui s'écoule depuis le matin jusqu'au soir : pendant que les ténèbres de la nuit s'approchent, écoutez nos prières et nos larmes.
- 3 Ne permettez pas que notre âme chargée de crimes, se prive de la vie de votre grâce, en oubliant les biens éternels, et en se liant sans cesse par de nouveaux péchés.
- 4 Faites au contraire qu'elle soit sans cesse tournée vers le ciel, et qu'elle obtienne cette vie qui ne finira jamais : Faites que nous évitions toutes les fautes où nous pouvons tomber, et que nous lavions toutes celles que nous avons commises.
- 5 Accorde-nous cette grâce, ô Père de miséricorde, et vous Fils unique, égal au Père, qui avec lui et l'Esprit consolateur, régnerez dans tous les siècles. Amen.

On chante le verset debout.



℣. Di-ri-gá-tur Dómi-ne o-rá-ti-o mé-a.



℟. Si-cut incénsum in conspéctu tú-o.

℣. Que ma prière s'élève,

℟. Seigneur, comme l'encens devant votre face.

Antienne à Magnificat

Au propre du jour (p.17)

Oraison

Au propre du jour (p.17)

Conclusion de l'office

℣. Dominus vobiscum. ℣. Le Seigneur soit avec vous.

℟. Et cum spiritu tuo. ℟. Et avec votre esprit.



Ene-di-cámus Dó- mino. ℟. De-o grá- ti- as.

Sur un ton très grave :

℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei ℣. Que les âmes des fidèles défunts, par la
requiéscent in pace. miséricorde de Dieu, reposent en paix.

℟. Amen.

℟. Amen.

Propre du temps.

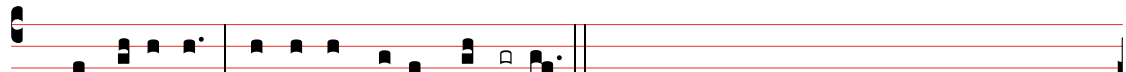
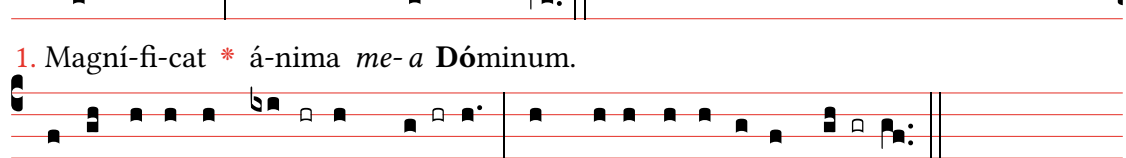
Ile dimanche après l'Épiphanie

Antienne à Magnificat

 **Ant.**
LF
e-fi-ci- énte vino, * jussit Je-sus implé-ri hýdri- as aqua, quae in

vi-num convérsa est, al-le-lú-ia.

Le vin étant venu à manquer, Jésus fit emplir les urnes d'eau, et l'eau fut changée en vin.


1. Magní-fi-cat * á-nima me-a Dóminum.


2. Et exsultá-vit **spí-ri-tus me-** us * in De-o sa-lu-tá-ri **me-** o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4 Quia fecit mihi magna qui **potens** est : * et sanctum *nomen* ejus.

5 Et misericórdia ejus a progénie **in** progénies * timéntibus eum.

6 Fecit poténtiam in **bráchio suo** : * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.

7 Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.


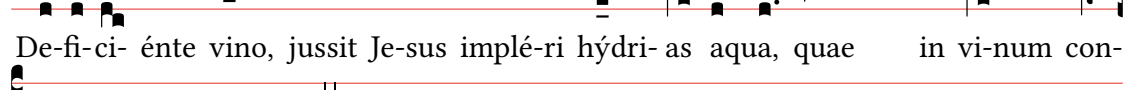
8 Esuriéntes implévit **bonis** : * et dívites dimísit *inánes*.

9 Suscépit Israël **púerum suum**, * recordátus misericórdiæ suæ.

10 Sicut locútus est ad **patres nostros**, * Abraham et sémini ejus *in sǽcula*.

11 Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

12 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sǽcula *sǽculórum*. Amen.

 *Reprise de l'Antienne.*
De-fi-ci- énte vino, jussit Je-sus implé-ri hýdri- as aqua, quae in vi-num con-

vérsa est, al-le-lú-ia.

Oraison

℣. Dominus vobiscum. ℣. Le Seigneur soit avec vous.
℟. Et cum spiritu tuo. ℟. Et avec votre esprit.

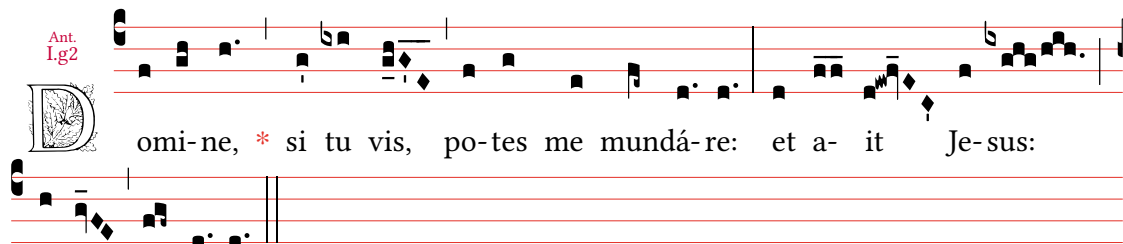
Omnipotens sempitérne Deus, qui caelestia simul et terrena moderaris :
supplicationes populi tui clementer exaudi; et pacem tuam nostris concede temporibus.
Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus : per omnia saecula saeculorum.
Amen.

*Dieu tout-puissant et éternel, qui gouvernez à la fois le ciel et la terre, exaucez avec bonté les suppliques de votre peuple; et accorde ta paix à notre temps.
Par Notre Seigneur Jésus-Christ, votre Fils, qui avec vous vit et règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour les siècles des siècles.
Amen.*

IIIe dimanche après l'Épiphanie

Antienne à Magnificat

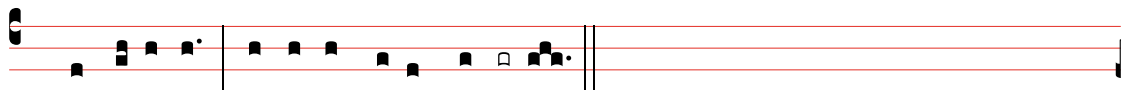
Ant.
Ig2



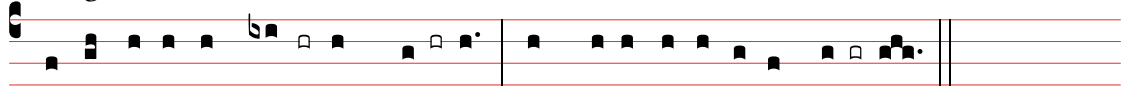
omi-ne, * si tu vis, po-tes me mundá-re: et a- it Je-sus:

Vo-lo, mundá-re.

Seigneur, sauvez-nous, nous périssons; commandez, Ô Dieu, et faites le calme.



1. Magní-fi-cat * á-nima me-a Dóminum.



2. Et exsultá-vit spí-ri-tus me- us * in De-o sa-lu-tá-ri me- o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4 Quia fecit mihi magna qui potens est : * et sanctum nomen ejus.

5 Et misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus eum.

6 Fecit poténtiam in bráchio suo : * dispérsit supérbos mente cordis sui.

7 Depósuit poténtes de sede, * et exaltávit húmiles.

8 Esuriéntes implévit bonis : * et dívites dimísit inánes.


9 Suscépit Israël púerum suum, * recordátus misericórdiæ suæ.

10 Sicut locútus est ad patres nostros, * Abraham et sémini ejus in saécula.

11 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

12 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

Reprise de l'Antienne.



Domi-ne, * si tu vis, po-tes me mundá-re: et a- it Je-sus: Vo-lo,
mundá-re.

Oraison

℣. Dominus vobiscum. ℣. Le Seigneur soit avec vous.

℞. Et cum spiritu tuo. ℞. Et avec votre esprit.

Omnipotens sempiterne Deus, infirmitatem nostram propitius respice : † atque ad protegendum nos * dexteram tuae majestatis extende.

Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus : per omnia saecula saeculorum.
Amen.

Dieu éternel et tout-puissant, considérez avec bonté notre faiblesse, et, pour nous protéger, déployez la force de votre bras.

*Par Notre Seigneur Jésus-Christ, votre Fils, qui avec vous vit et règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour les siècles des siècles.
Amen.*

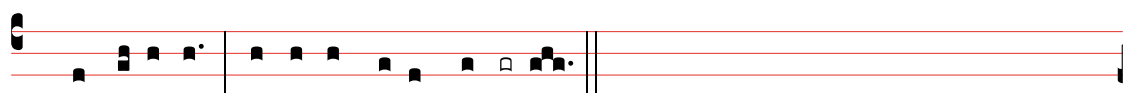
IVe dimanche après l'Épiphanie

Antienne à Magnificat

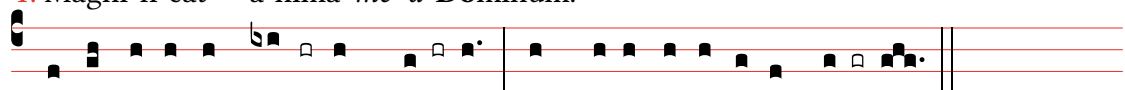
Ant.
Ig2



Domi-ne, * salva nos, pe-rímus; ímpe-ra, et fac De-us tranquil-li-tá-tem.
Seigneur, sauvez-nous, nous périssons; commandez, Ô Dieu, et faites le calme.



1. Magní-fi-cat * á-nima me-a Dóminum.



2. Et exsultá-vit spí-ri-tus me- us * in De-o sa-lu-tá-ri me- o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

- 4 Quia fecit mihi **magna** qui **potens** est : * et sanctum *nomen ejus*.
 5 Et misericórdia ejus a progénie **in** progénies * *timéntibus eum*.
 6 Fecit poténtiam in **bráchio suo** : * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.
 7 Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.
 8 Esuriéntes implévit **bonis** : * et dívites dimísit *inánes*.
 9 Suscépit Israël **púerum suum**, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
 10 Sicut locútus est ad **patres nostros**, * Abraham et sémini *ejus in sæcula*.
 11 Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.
 12 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum. Amen.*



Oraison

℣. Dominus vobiscum. ℣. *Le Seigneur soit avec vous.*
 ℞. Et cum spiritu tuo. ℞. *Et avec votre esprit.*

Deus, qui nos in tantis periculis constitu-
 tos, pro humana scis fragilitate non posse
 subsistere : † da nobis salutatem mentis et
 corporis; * ut ea quae pro peccatis nostris
 patimur, te adjuvante vincamus.

Per Dominum nostrum Jesum Christum
 Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in
 unitate Spiritus Sancti Deus : per omnia
 saecula saeculorum.
 Amen.

*Dieu qui savez qu'au milieu de si grands
 périls notre faiblesse humaine ne permet pas
 de subsister, donnez-nous la santé de l'âme
 et du corps, pour triompher, avec votre se-
 cours, des souffrances que nous avons à su-
 bire pour nos péchés.*

*Par Notre Seigneur Jésus-Christ, votre Fils,
 qui avec vous vit et règne en l'unité du Saint
 Esprit, Dieu pour les siècles des siècles.*
 Amen.

Ve dimanche après l'Épiphanie

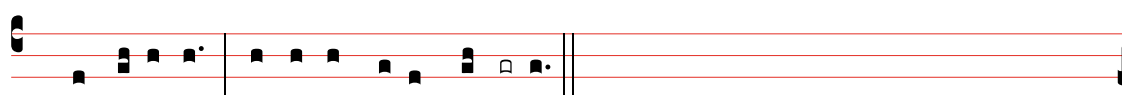
Antienne à Magnificat

Ant.
Ig

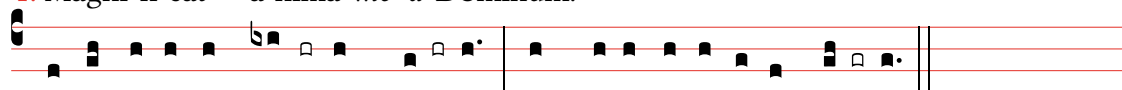


ol-lí-gi-te * primum zi-zá-ni- a, et al-li-gá-te e-a in fascí-cu-los
ad combu-réndum : trí-ti-cum autem congregá-te in hór-re-um me-um,
di-cit Dóminus.

Cueillez d'abord l'ivraie et liez là en gerbes pour la brûler; quant au froment, amassez-le dans mon grenier, dit le Seigneur



1. Magní-fi-cat * á-nima me-a Dóminum.



2. Et exsultá-vit **spí**-ri-tus **me-** us * in De-o sa-lu-tá-ri **me-** o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ **suæ** : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4 Quia fecit mihi **magna** qui **potens** est : * et sanctum *nomen* **ejus**.

5 Et misericórdia ejus a progénie **in** progénies * timéntibus **eum**.

6 Fecit poténtiam in **bráchio suo** : * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.

7 Depósuit **poténtes** de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.

8 Esuriéntes implévit **bonis** : * et dívites dimísit *inánes*.

9 Suscépit Israël **púerum suum**, * recordátus misericórdiæ **suæ**.

10 Sicut locútus est ad **patres nostros**, * Abraham et sémini *ejus in sæcula*.

11 Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

12 Sicut erat in principio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

Reprise de l'Antienne.



Col-lí-gi-te primum zi-zá-ni- a, et al-li-gá-te e-a in fascí-cu-los ad combu-
réndum : trí-ti-cum autem congregá-te in hór-re-um me-um, di-cit Dóminus.

Oraison

℣. Dominus vobiscum. ℣. Le Seigneur soit avec vous.
℟. Et cum spiritu tuo. ℟. Et avec votre esprit.

Familiam tuam, quaesumus Domine, continua pietate custodi : † ut quae in sola spe gratiae caelestis innititur, * tua semper protectione muniatur.

Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus : per omnia saecula saeculorum.

Amen.

Gardez, Seigneur, votre famille avec une inlassable bonté, afin que s'appuyant sur la seule espérance de la grâce céleste, elle soit soutenue par votre constante protection.

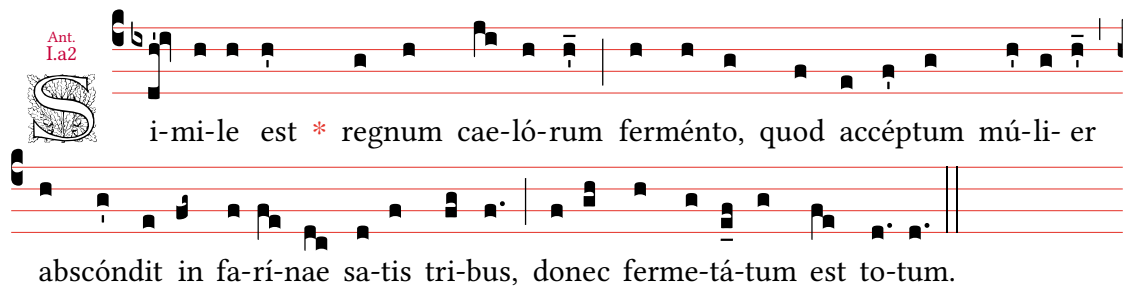
Par Notre Seigneur Jésus-Christ, votre Fils, qui avec vous vit et règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour les siècles des siècles.

Amen.

Vie dimanche après l'Épiphanie

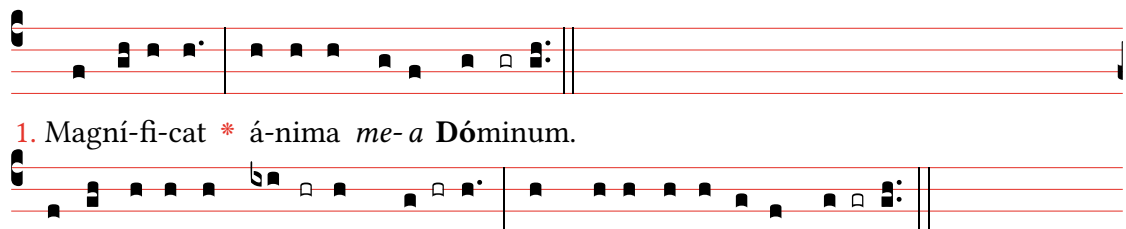
Antienne à Magnificat

Ant.
La2



i-mi-le est * regnum cae-ló-rum fermento, quod acceptum mú-li-er
abscóndit in fá-rí-nae sa-tis tri-bus, donec ferme-tá-tum est to-tum.

Le Royaume des cieux est semblable au levain qu'une femme prend et mêle dans trois mesures de farine pour faire lever toute la pâte.



1. Magní-fi-cat * á-nima me-a Dóminum.

2. Et exsultá-vit spí-ri-tus me- us * in De-o sa-lu-tá-ri me- o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4 Quia fecit mihi magna qui potens est : * et sanctum nomen ejus.

5 Et misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus eum.

6 Fecit poténtiam in bráchio suo : * dispérsit supérbos mente cordis sui.

7 Depósuit poténtes de sede, * et exaltávit húmiles.

8 Esuriéntes implévit bonis : * et dívites dimísit inánes.

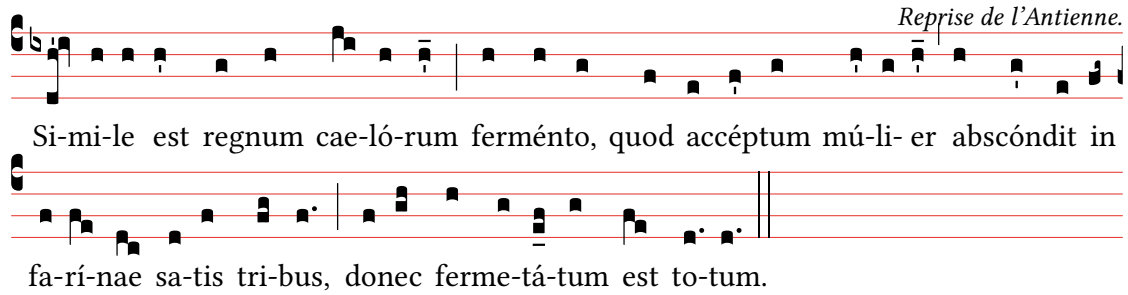
9 Suscépit Israël púerum suum, * recordátus misericórdiæ suæ.

10 Sicut locútus est ad **patres nostros**, * Abraham et sémini ejus in **sæcula**.

11 Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

12 Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.

Reprise de l'Antienne.



Si-mi-le est regnum cae-ló-rum ferménto, quod accéptum mú-li-er abscondit in
fa-rí-nae sa-tis tri-bus, donec ferme-tá-tum est to-tum.

Oraison

Ps. Dominus vobiscum. *Ps.* Le Seigneur soit avec vous.

R. Et cum spiritu tuo. *R.* Et avec votre esprit.

Praesta, quaesumus omnipotens Deus : †
ut semper rationabilia meditantes, * quae
tibi sunt placita, et dictis exsequamur, et
factis.

Per Dominum nostrum Jesum Christum
Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in
unitate Spiritus Sancti Deus : per omnia
saecula saeculorum.

Amen.

*Faites, Dieu tout-puissant, que, nos pensées
s'attachant à ce qui est raisonnable, nos pa-
roles et nos actes réalisent toujours ce qui
vous plaît.*

*Par Notre Seigneur Jésus-Christ, votre Fils,
qui avec vous vit et règne en l'unité du Saint
Esprit, Dieu pour les siècles des siècles.
Amen.*

Dimanche de la Septuagesime

Capitule

I. Épître aux Corinthiens. IX, 2-4.

Fratres, nescitis, quod ii, qui in stádio currunt, † omnes quidem currunt, sed unus accipit bravíum? * Sic cúrrite, ut comprehendátis.

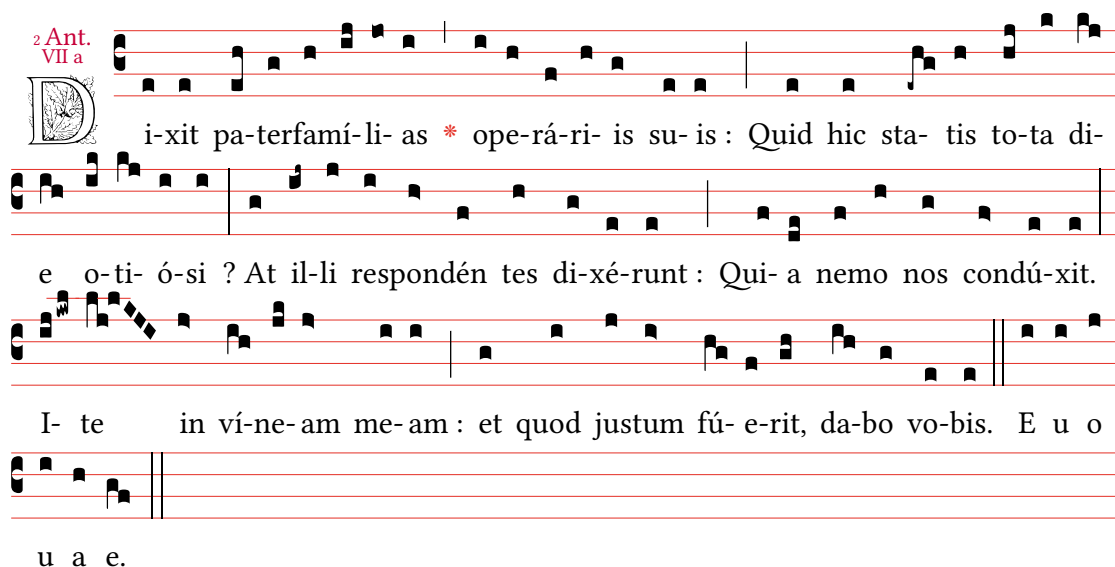
R. Deo gratias.

Frères : ne savez-vous pas que quand on court dans la carrière, tous courent, mais un seul remporte le prix? courez-donc de telle sorte que vous remportiez le prix.

R. Rendons grâce à Dieu.

Antienne à Magnificat

² Ant. VII a



Di-xit pa-terfamí-li-as * o-pe-rá-ri-is su-is : Quid hic sta-tis to-ta di-e o-ti-ó-si ? At il-li respondén tes di-xé-runt : Qui-a nemo nos condú-xit.

I- te in ví-ne-am me-am : et quod justum fú-e-rit, da-bo vo-bis. E u o u a e.

Le père de famille dit à ses ouvriers : Pourquoi demeurez-vous là tout le jour sans travailler : C'est, dirent-ils, que personne ne nous as embauchés. Allez-vous en aussi vous autres à ma vigne; et je vous donnerai un juste salaire.



1. Magní-fi-cat * á-nima me- a Dóminum.

2. Et exsultá-vit spí-ri-tus me- us * in De-o sa-lu-tá- ri me- o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4 Quia fecit mihi magna qui potens est : * et sanctum nomen ejus.

5 Et misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus eum.

6 Fecit poténtiam in bráchio suo : * dispérsit supérbos mente cordis sui.

7 Depósuit poténtes de sede, * et exaltávit húmiles.

8 Esuriéntes implévit bonis : * et dívites dimísit inánes.

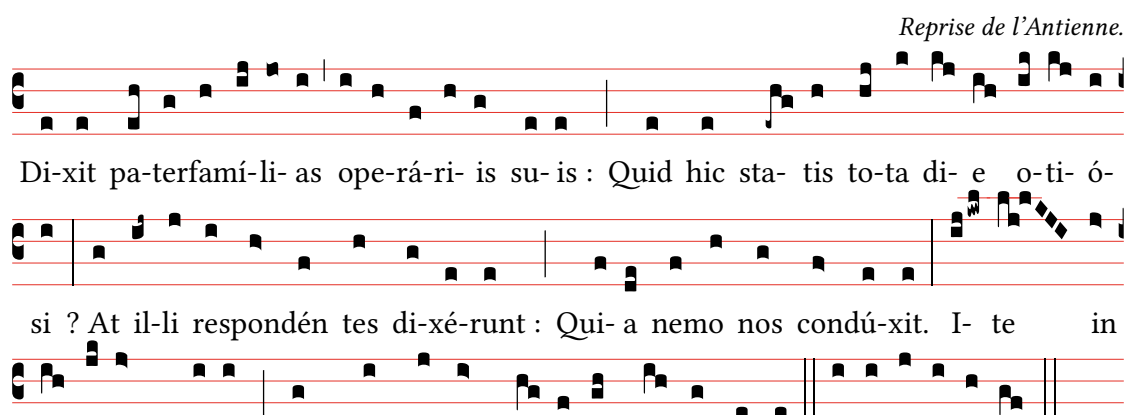
9 Suscépit Israël púerum suum, * recordátus misericórdiæ suæ.

10 Sicut locútus est ad patres nostros, * Abraham et sémini ejus in sæcula.

11 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

12 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

Reprise de l'Antienne.



Di-xit pa-terfamí-li-as ope-rá-ri-is su-is : Quid hic sta- tis to-ta di-e o-ti-ó-
si ? At il-li respondén tes di-xé-runt : Qui-a nemo nos condú-xit. I- te in
ví-ne-am me-am : et quod justum fú-e-rit, da-bo vo-bis. E u o u a e.

Oraison

℣. Dominus vobiscum. ℣. *Le Seigneur soit avec vous.*
℟. Et cum spiritu tuo. ℟. *Et avec votre esprit.*

Preces pópuli tui, quæsumus, Dómine, cle-
ménter exáudi : † ut, qui juste pro peccá-
tis nostris affligimur, * pro tui nóminis
glória misericórditer liberémur. Per Dómi-
num nostrum... ℟. Amen.

*Aux prières de votre peuple, Seigneur, mon-
trez-vous favorable; et, pour votre gloire,
faites que nous soyons libérés, par misé-
ricorde, de ce que, en justice, nous souf-
frons pour nos péchés. Par Notre Seigneur...
Amen.*

Dimanche de la Sexagesime

Capitule

II. Épître aux Corinthiens. XI, 19-20.

Fratres : Libénter suffértis insipiéntes, cum
sitis ipsi sapiéntes : † sustinétis enim si
quis vos in servitútem rédigit, si quis dé-
vorat, si quis áccipit, si quis extóllitur, * si
quis in fáciem vos cædit.

℟. Deo gratias.

*Frères : vous supportez si bien les fous, vous
qui êtes des hommes sensés! Vous suppor-
tez qu'on vous tyrannise, qu'on vous dévore,
qu'on vous pille, qu'on soit arrogant, qu'on
vous frappe au visage.*

℟. Rendons grâce à Dieu.

Antienne à Magnificat

² Ant. VIF.




o-bis da-tum est * nosse mysté-ri-um regni De- i, cé-te-ris autem in
pa-rábo-lis, di-xit Je-sus di-scí-pu-lis su- is.

Pour vous, il vous est donné de connaître le mystère du Royaume de Dieu; mais aux autres en paraboles, dit Jésus à ses disciples.



1. Magní-fi-cat * á-nima me-a Dóminum.



2. Et exsultá-vit spí-ri-tus me- us * in De-o sa-lu-tá-ri me- o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4 Quia fecit mihi magna qui potens est : * et sanctum nomen ejus.

5 Et misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus eum.

6 Fecit poténtiam in bráchio suo : * dispérsit supérbos mente cordis sui.

7 Depósuit poténtes de sede, * et exaltávit húmiles.

8 Esuriéntes implévit bonis : * et dívites dimísit inánes.

9 Suscépit Israël púerum suum, * recordátus misericórdiæ suæ.

10 Sicut locútus est ad patres nostros, * Abraham et sémini ejus in sæcula.

11 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

12 Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.

Reprise de l'Antienne.



Vo-bis da-tum est nosse mysté-ri-um regni De- i, cé-te-ris autem in pa-rábo-
lis, di-xit Je-sus di-scí-pu-lis su- is.

Oraison

℣. Dominus vobiscum. *℣.* Le Seigneur soit avec vous.
℟. Et cum spiritu tuo. *℟.* Et avec votre esprit.

Deus, qui cónspicis, quia ex nulla nostra actione confidimus : † concède propitius : ut contra adversa ómnia, * Doctóris gentium protectione muniámur. Per Dóminum...
℟. Amen.

Dieu qui voyez que nous mettons notre confiance dans aucune de nos œuvres, accordez-nous par votre bonté, que l'assistance du Docteur des Gentils, nous fortifie contre les maux qui nous environnent. Par Notre Seigneur. Amen.

Dimanche de la Quinquagesime

Capitule

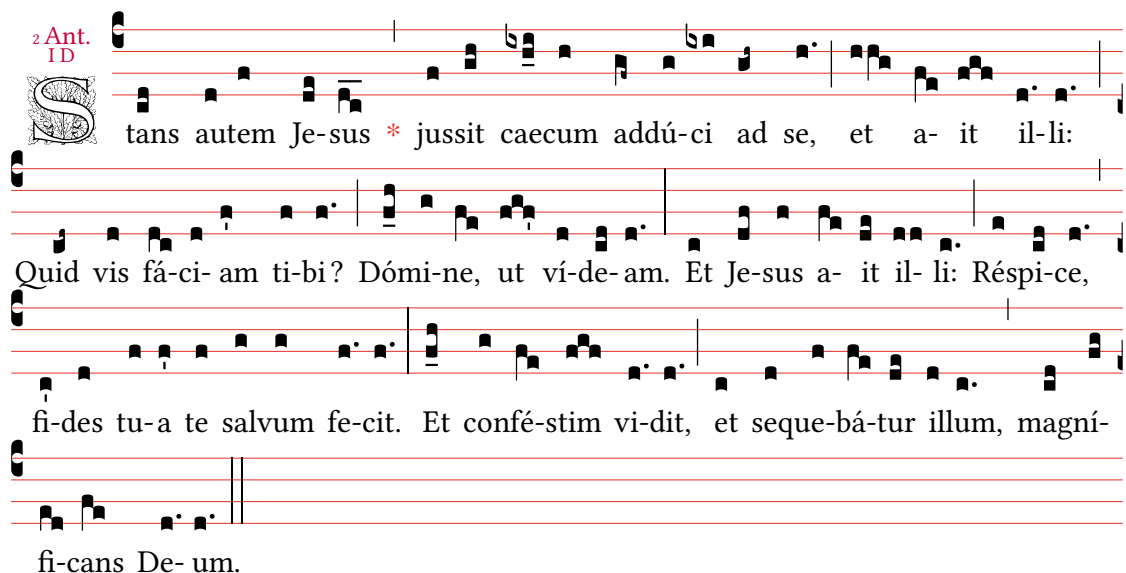
I. Épître aux Corinthiens. XIII, 13.

Fratres : Si linguis hóminum loquar et Angelórum, † caritatem au-tem non hábeam, * factus sum velut æs sonans aut cýmbalum tinniens.
℟. Deo gratias.

Frères, si je parle les langues des hommes et des anges, mais que je n'aie pas la charité, je suis un bronze sonore ou une cymbale retentissante.
℟. Rendons grâce à Dieu.

Antienne à Magnificat

2^a Ant. ID

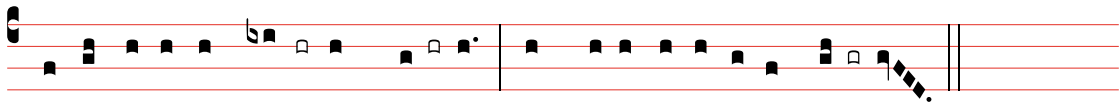


Sans autem Je-sus * jussit caecum addú-ci ad se, et a- it il-li:
Quid vis fá-ci- am ti-bi? Dómi-ne, ut ví-de-am. Et Je-sus a- it il- li: Réspi-ce,
fi-des tu-a te sal- vum fe- cit. Et confé- stim vi- dit, et seque- bá- tur illum, magní-
fi- cans De- um.

Jésus, s'arrêtant, ordonna qu'on lui amène l'aveugle. Quand il se fut approché, Jésus lui demanda : « Que veux-tu que je fasse pour toi ? » Il dit : « Seigneur, que je voie ! » Jésus lui dit : « Vois. Ta foi t'a sauvé. » A l'instant même, il vit. Et il le suivait en glorifiant Dieu.



1. Magní-fi-cat * á-ni-ma me-a Dóminum.



2. Et exsultá-vit **spí**-ri-tus **me-** us * in De-o sa-lu-tá-ri **me-** o.

3 Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4 Quia fecit mihi **magna** qui **potens** est : * et sanctum *nomen* ejus.

5 Et misericórdia ejus a progénie **in** progénies * timéntibus eum.

6 Fecit poténtiam in **bráchio suo** : * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.

7 Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.

8 Esuriéntes implévit **bonis** : * et dívites dimísit *inánes*.

9 Suscépit Israël **púerum suum**, * recordátus misericórdiæ suæ.

10 Sicut locútus est ad **patres nostros**, * Abraham et sémini ejus *in sæcula*.

11 Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

12 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

Reprise de l'Antienne.

Stans autem Je-sus jussit caecum addú-ci ad se, et a- it il-li: Quid vis fá-ci-

am ti-bi? Dómi-ne, ut ví-de-am. Et Je-sus a- it il- li: Réspi-ce, fi-des tu-a te

salvum fe-cit. Et confé-stim vi-dit, et seque-bá-tur illum, magní- fi-cans De- um.

Oraison

℣. Dominus vobiscum. ℟. *Le Seigneur soit avec vous.*

℣. Et cum spiritu tuo. ℟. *Et avec votre esprit.*

Preces nostras, quæsumus, Dómine, cleménter exáudi : † atque a peccatórum vín-culis absolútos, * ab omni nos adversitáte custódi. Per Dóminum nostrum...

℣. Amen.

Exaucez avec bienveillance, Seigneur, nos prières, et, après nous avoir dégagés des liens du péché, gardez-nous de toute adversité. Par Notre Seigneur...

Amen

Salut du Très Saint Sacrement.

Ô Salutaris
Chant d'exposition



*Ô réconfortante Hostie, Qui nous ouvres les portes du ciel, les armées ennemies nous poursuivent,
Donne-nous la force, porte-nous secours.*


O vere digna Hostia,	Ô vraiment digne Hostie,
Spes unica fidelium,	Unique espoir des fidèles,
In te confidit Francia,	en toi se confie la France,
Da pacem, serva lili-um.	Donne-lui la paix, conserve le lys.

Uni trinoque Domino	Au Seigneur unique en trois personnes,
Sit sempiterna gloria :	La gloire éternelle ;
Qui vitam sine termino,	qu'il nous donne en son Royaume
Nobis donet in patria. Amen.	La vie qui n'aura pas de fin. Amen

Alma Redemptoris Mater

Depuis les Vêpres du samedi avant le 1 Dimanche de l'Avent jusqu'aux Vêpres du 2 Février inclusivement.

V



L- ma * Redemptó-ris Ma-ter, quae pérví-a cae-li porta manes, Et stel-
la ma-ris, succúrre cadénti, súrge-re qui cu-rat pópu-lo : Tu quae genu-ísti,
na-tú-ra mi-ránte, tu-um sanctum Ge-ni-tó-rem : Virgo pri-us ac posté-ri-us,
Gabri-élis ab o-re sumens illud Ave, pecca-tó-rum mi-se-ré-re.

Mère féconde du Rédempteur, vous qui demeurez la Porte toujours ouverte du ciel et l'Étoile de la mer, venez au secours de ce peuple déchu qui voudrait se relever. Vous qui, au grand étonnement de la nature, avez donné le jour à votre divin Auteur, et qui êtes restée Vierge après comme auparavant, en recevant cet Ave de la bouche de Gabriel, ayez pitié des pécheurs.

℣. Post partum, Virgo, inviolata permansisti.

℟. Dei Génitrix, intercede pro nobis.

Deus, qui salutis æternæ, beatæ Mariæ virginitate fecunda, humano generi præmia præstitisti : † tribue, quæsumus ; ut ipsam pro nobis intercedere sentiâmus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere, * Dominum nostrum Iesum Christum, Filium tuum. ℟. Amen.

℣. Après votre enfantement, ô Vierge, vous êtes demeurée sans tache.

℟. Mère de Dieu, intercédez pour nous.

Dieu, qui par la virginité féconde de la bienheureuse Marie, avez procuré au genre humain les avantages du salut éternel ; accordez-nous, s'il vous plaît, de ressentir les effets de l'intercession de celle par qui nous avons eu la grâce de recevoir l'auteur de la vie, notre Seigneur Jésus-Christ, votre Fils. Amen.

Ave Regina caelorum

Depuis les Complies du 2 Février inclusivement, jusqu'aux Complies du Mercredi Saint inclusivement.

Ant. VI



-ve Re-gi-na cæ-ló-rum, * Ave Dómi-na Ange-ló-rum : Salve ra-dix, sal-
ve porta, Ex qua mundo lux est orta : Gaude Virgo glo-ri- ó-sa, Su-per omnes
spe-ci- ó-sa : Va-le, o valde de-có-ra, Et pro no-bis Christum exó-ra.

Salut, Reine des cieux! Salut, Souveraine des Anges! Salut, Tige, salut, Ô Porte par qui la lumière s'est levée sur le monde. Réjouissez-vous, Vierge glorieuse, qui l'emportez sur toutes en beauté! Adieu, Ô toute belle, et priez le Christ pour nous.

℣. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta. **℟.** Agrééz que j'annonce vos louanges,
℣. Da mihi virtútem contra hostes tuos. **℟.** Vierge sainte.
℣. Obtenez-moi la force contre vos ennemis.


Concede, miséricors Deus, fragilitáti nos-træ præsidium : † ut, qui sanctæ Dei Ge-nitrícis memóriam ágimus ; * intercessió-nis ejus auxílio, a nostris iniquitatibus re-surgámus. Per Christum Dóminum nos-trum. **℣.** Amen.

*Accordez, Dieu miséricordieux, à notre fai-
blesse les secours de votre grâce et comme
nous célébrons la mémoire de la sainte Mère
de Dieu, faites qu'étant aidés auprès de vous
de son intercession, nous nous relevions de
nos péchés. Par le Christ notre Seigneur.
Amen.*

En l'honneur Du Saint Sacrement

Le Célébrant :

Hymne. III



Antum ergo * Sacraméntum Vene-rémur cénu-i : Et antíquum docu-
méntum Novo cedat rí-tu-i : Præstet fi-des supplémentum Sénsu-um de-féctu-
i. 2. Ge-ni-tó-ri, Ge-ni-tó-que Laus et ju-bi-lá-ti-o, Sa-lus, honor, virtus quo-
que Sit et bene-dícti-o : Pro-cedénti ab utróque Compar sit lau-dá-ti-o. A-men.

- 1 *Devant un sacrement si grand, prosternons-nous, adorons; et que les symboles anciens s'effacent devant le rite nouveau; que la foi vienne suppléer à la faiblesse de nos sens.*
- 2 *Au Père et au Fils louanges et acclamations, gloire honneur et puissance ainsi que bénédictions. A Celui qui de tous deux procède offrons une égale louange.*

℣. Panem de caelo praestitisti eis.

℣. *Tu leur a donné le pain du ciel.*

℟. Omne delectamentum in se habentem.

℟. *Toute saveur se trouve en lui.*

Oraison

Deus, qui nobis sub sacramento mirabili passionis tuæ memoriam reliquisti : † tribue, quæsumus, ita nos Corporis et sanguinis tui sacra mysteria venerari, * ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus.

Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculorum. Amen.

Seigneur Jésus Christ, dans cet admirable sacrement tu nous a laissé le mémorial de ta passion; donne-nous de vénérer d'un si grand amour le mystère de ton Corps et de ton Sang, que nous puissions recueillir sans cesse le fruit de ta rédemption. Toi qui règnes avec le Père et le Saint Esprit pour les siècles des siècles. Amen.

Louanges divines

Dieu soit béni.

Béni soit son Saint Nom.

Béni soit Jésus-Christ, vrai Dieu et vrai homme.

Béni soit le Nom de Jésus.

Béni soit son Sacré Cœur.

Béni soit son précieux Sang.

Béni soit Jésus dans le très Saint Sacrement de l'autel.

Béni soit l'Esprit Saint Consolateur.

Bénie soit l'auguste Mère de Dieu, la très Sainte Vierge Marie.

Bénie soit sa Sainte et Immaculée Conception.

Bénie soit sa glorieuse Assomption.

Béni soit le nom de Marie, Vierge et Mère.

Béni soit Saint Joseph, son très chaste époux.

Béni soit Dieu dans ses anges et dans ses saints.

Seigneur, donnez-nous des prêtres.

Seigneur, donnez-nous de saints prêtres.

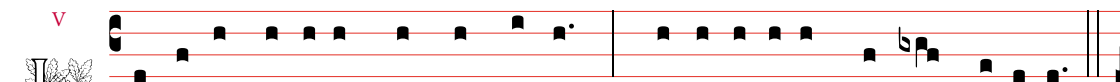
Seigneur, donnez-nous beaucoup de saints prêtres.


Seigneur, donnez-nous beaucoup de saintes vocations religieuses.

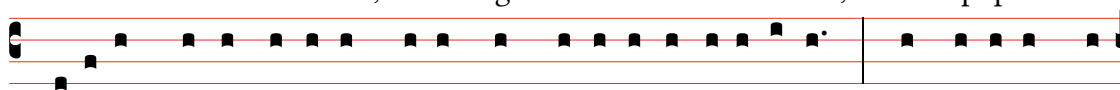
Déposition

Psaume 116

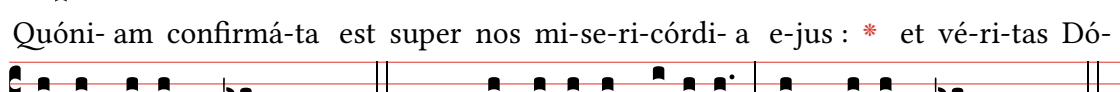
V



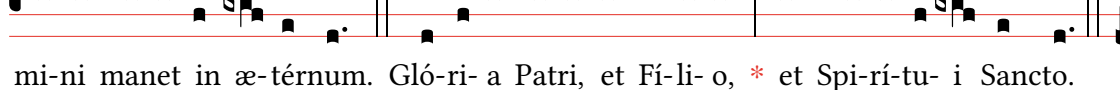
 Audá-te Dóminum, ómnes géntes : * laudá-te e-um, omnes pópu-li:



Quóni-am confirmá-ta est super nos mi-se-ri-córdi-a e-jus : * et vé-ri-tas Dó-



mi-ni manet in æ-térnum. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu- i Sancto.



Si-cut e-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, * et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen.

Louez le Seigneur, tous les peuples; Fêtez-Le, tous les pays! Son Amour envers nous S'est montré le plus fort; Eternelle est la Fidélité du Seigneur! Gloire au Père, au Fils Et au Saint-Esprit, Comme il était au commencement, Maintenant et toujours, Pour les siècles des siècles, amen.